

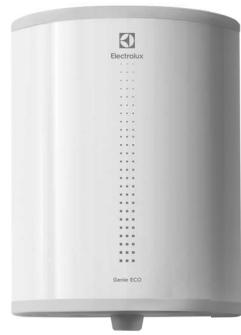


Electrolux



ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

EWH 10 Genie ECO O(U)
EWH 15 Genie ECO O(U)



Инструкция по эксплуатации
электроводонагревателя
аккумуляционного бытового
EWH 10-15 Genie ECO O (U)

**Мы благодарим вас
за сделанный выбор!**

Вы выбрали первоклассный продукт от Electrolux, который, мы надеемся, доставит вам много радости в будущем. Electrolux стремится предложить как можно более широкий ассортимент качественной продукции, который сможет сделать вашу жизнь еще более удобной. Вы можете увидеть несколько примеров на обложке этой инструкции. А также получить подробную информацию на сайте www.home-comfort.ru. Внимательно изучите данное руководство, чтобы правильно использовать ваш новый водонагреватель и наслаждаться его преимуществами. Мы гарантируем, что он сделает вашу жизнь намного комфортнее, благодаря легкости в использовании. Удачи!

Адреса сервисных центров вы можете найти на сайте: www.home-comfort.ru или у вашего дилера.



Содержание

Введение	3
Комплектация	3
Краткое описание водонагревателя	3
Панель управления	4
Монтаж водонагревателя	4
Подключение к водопроводу	5
Подключение к электрической сети	6
Эксплуатация	6
Меры предосторожности	6
Устранение неполадок	7
Технические характеристики	8
Уход и техническое обслуживание	9
Гарантия	10
Срок эксплуатации	10
Утилизация	10
Дата изготовления	10
Транспортировка и хранение	10
Сертификация	10
Гарантийный талон	22

Гарантийное обслуживание производится в соответствии с гарантийными обязательствами, перечисленными в гарантийном талоне.

Примечание:

В тексте данной инструкции электрический аккумуляционный водонагреватель может иметь следующие технические названия: водонагреватель, прибор, устройство и пр.

Введение

Электрический водонагреватель накопительного типа предназначен для нагрева поступающей из водопровода холодной воды. Применяется исключительно в бытовых целях, вода из водонагревателя не предназначена для питья и приготовления пищи. Установка и первый запуск водонагревателя должны производиться квалифицированным специалистом, который может нести ответственность за правильность установки и дать рекомендации по использованию водонагревателя.

При монтаже, подключении и эксплуатации прибора должны быть соблюдены все действующие стандарты и правила, в том числе, все требования описанные в настоящей инструкции.

Перед установкой водонагревателя удостоверьтесь, что заземляющий электрод розетки должным образом заземлен. В случае отсутствия заземляющего электрода в розетке необходимо заземлить водонагреватель отдельным заземляющим проводом к выводу заземления на крепеже фланца нагревательного элемента. В случае отсутствия заземления запрещается осуществлять установку и эксплуатацию изделия.



Внимание!

Запрещается применять переносные розетки. Неправильная установка и эксплуатация электрического водонагревателя может привести к несчастным случаям или имущественному ущербу.

Комплектация

Электрический водонагреватель накопительного типа укомплектован основными элементами для установки и подключения. В комплект водонагревателя входит:

- Водонагреватель со шнуром питания и УЗО – 1 шт.;
- предохранительный клапан – 1 шт.;
- крепежные анкеры для монтажа – 2 шт.;
- инструкция пользователя – 1 шт.;
- гарантийный талон (в инструкции) – 1 шт.
- Магниевый анод – 1шт. (установлен в прибор)

* Только для моделей, оснащенных магниевым анодом.

Краткое описание водонагревателя

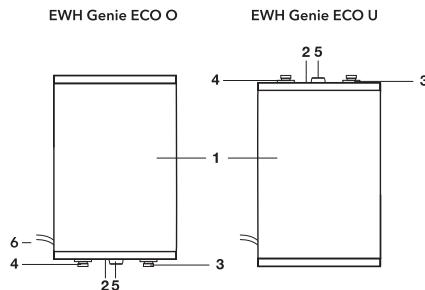


Рис. 1

- 1 – Корпус
- 2 – Индикатор подключения к электросети
- 3 – Вход холодной воды
- 4 – Выход горячей воды
- 5 – Ручка регулировки температуры
- 6 – Шнур электропитания

Автоматический контроль температуры воды: Открыв кран с горячей водой на смесителе на выходе водонагревателя, на вход начинает поступать холодная вода, заполняя внутренний бак. Вода в баке смешивается и ее температура понижается. Датчик термостата реагирует на понижение температуры воды, автоматически включается нагревательный элемент (ТЭН) и подогревает воду до заданной температуры. Когда температура достигнет заданной величины, ТЭН автоматически отключается.

Уровни защиты водонагревателя:

- защита от перегрева;
- защита от превышающего норму гидравлического давления.

Внутренние резервуары изготовлены из высококачественной медицинской нержавеющей стали. Не забывайте проводить регулярное, не реже 1-го раза в год, техническое обслуживание и при необходимости замену магниевого анода*.

Тепловой нагревательный элемент (ТЭН), надежен и безопасен в эксплуатации, имеет долгий срок службы при правильной эксплуатации.

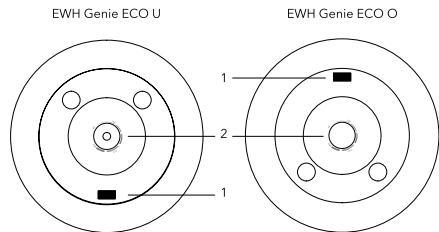
Экономичный режим (Eco) на панели управления обеспечивает:

- нагрев воды в водонагревателе только до температуры 55 °C;
- снижает вероятность образования накипи;
- влияет на повышение рабочего ресурса водонагревателя.

Внутренняя утолщенная пенополиуретановая теплоизоляция позволяет эффективно сохранять температуру нагретой воды, сводит к минимуму теплопотери и снижает энергопотребление водонагревателя.

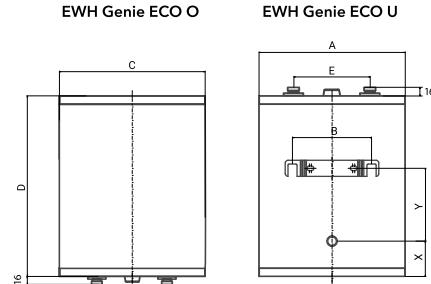
Встроенный температурный регулятор: обеспечивает постоянный и надежный контроль температуры воды в водонагревателе. С помощью ручки регулировки Вы можете устанавливать температуру нагрева до 75 °C. Шкала регулировки отмечена диапазоном: LOW – низкая температура нагрева (30 °C); ECO – экономичный режим – 50-55 °C; HIGH – высокая температура нагрева (75 °C). Простая и удобная эксплуатация и обслуживание водонагревателя.

Панель управления



- Индикатор нагрева горит синим цветом, когда идет нагрев воды.
- Ручка регулировки температуры
 - OFF – метка соответствует отключению водонагревателя, переводя рукоятку в положение off раздается характерный щелчок;
 - LOW – метка соответствует минимальной температуре нагрева воды в водонагревателе (включение нагрева);
 - ECO – метка экономичного режима соответствует температуре нагрева воды в водонагревателе до 55 °C;
 - HIGH – метка соответствует максимальной температуре нагрева воды в водонагревателе (75 °C).

Габаритные размеры



	EWH 10 Genie ECO O EWH 10 Genie ECO U	EWH 15 Genie ECO O EWH 15 Genie ECO U
A	270	270
B	147	147
C	290	290
D	347	437
E	100	100
X	65	65
Y	135	210

Монтаж водонагревателя

Примечание:

Удостоверьтесь, что для установки электрического водонагревателя используются оригинальные детали, предоставленные производителем, которые могут выдержать вес наполненного водой водонагревателя. Не устанавливайте водонагреватель на крепление, пока не убедитесь, что крепление установлено надежно. В противном случае, электрический водонагреватель может упасть со стены, что приведет к его повреждению или может стать причиной серьезных травм. При выборе мест под отверстия для крепежных болтов удостоверьтесь, что с обеих сторон от стен ванной комнаты или другого помещения до корпуса водонагревателя имеется зазор не менее 0,2 м, а со стороны подключения труб не менее 0,5 м, для облегчения доступа при проведении технического обслуживания в случае необходимости.

В случае если в водонагреватель поступает вода напрямую из скважин, колодцев или водонапорных башен, для эксплуатации водонагревателя обязательно нужно исполь-

зователь фильтр грубой очистки, для поступающей в водонагреватель, холодной воды. Фильтр грубой очистки можно приобрести в специализированных магазинах.

Если фильтр грубой очистки не установлен, гарантия на изделие не распространяется. Электрический водонагреватель следует устанавливать на твердую вертикальную поверхность (стену).

После выбора места монтажа определите места под два крепежных болта с крюками (в зависимости от спецификаций выбранного изделия). Проделайте в стене два отверстия необходимой глубины, соответствующие размеру крепежных болтов, вставьте винты, поверните крюк вверх, плотно затяните гайки, а затем установите на него электрический водонагреватель (см. рис. 2).

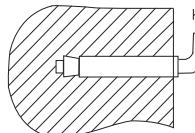


Рис. 2

Если ванная комната слишком мала для установки водонагревателя, он может быть установлен в любом другом помещении, защищенном от попадания прямых солнечных лучей и дождя. Однако для сокращения тепловых потерь в трубопроводе водонагреватель следует устанавливать как можно ближе к месту использования воды.

Подключение к водопроводу

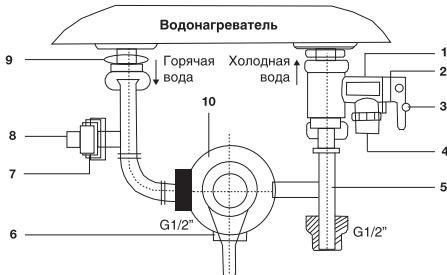


Рис. 3

- 1** Сливной предохранительный клапан.
- 2** Ручка слива.

* При отсутствии необходимости подключения водонагревателя к последующей точке водоразбора устанавливается заглушка.

- 3** Винт фиксации ручки слива.
- 4** Отверстие для сброса давления воды (подключения дренажной трубы).
- 5** Тройник подсоединения холодной воды в бак и смесительный узел.
- 6** Подключение душа и/или смесителей.
- 7** Тройник горячей воды (для подключения следующей точки водоразбора).
- 8** Заглушка трубы*.
- 9** Патрубок вывода горячей воды.
- 10** Смеситель/душ.

Для подключения водонагревателя к водопроводу применяются трубы диаметром G1/2. Подключение обратного предохранительного клапана: клапан следует устанавливать в месте входа холодной воды (удостоверьтесь, что гибкая сливная трубка установлена, на отверстие спуска давления и слива воды и направлена вниз в специальный дренаж для удаления воды).

Во избежание протечек при подключении трубопровода на концы резьбовых соединений следует установить комплектные резиновые уплотнительные прокладки.

Если необходимо реализовать систему водоснабжения на несколько водоразборных точек, используйте способ соединения (см. рис. 4 и 4а).

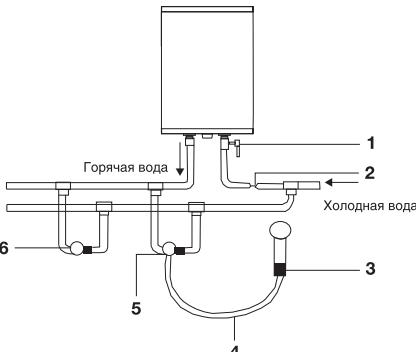


Рис. 4: Схема подключения к водопроводу моделей серии Genie ECO O

- 1** – Предохранительный сливной клапан
- 2** – Впускной клапан
- 3** – Душевая насадка
- 4** – Металлический шланг
- 5** – Смеситель
- 6** – Дополнительная точка водоразбора

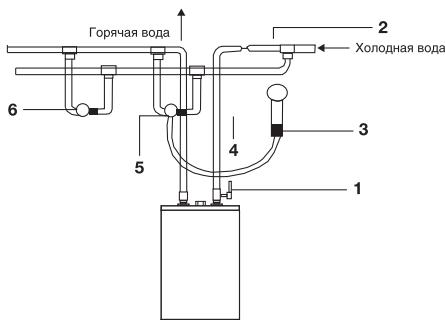


Рис. 4а: Схема подключения к водопроводу моделей серии Genie ECO U

- 1** – Предохранительный сливной клапан
- 2** – Впускной клапан
- 3** – Душевая насадка
- 4** – Металлический шланг
- 5** – Смеситель
- 6** – Дополнительная точка водоразбора

Подключение к электрической сети

Все водонагреватели накопительного типа серии EWH рассчитаны на подключение к электрической сети с однофазным напряжением 230 В. Перед подключением убедитесь, что параметры электросети в месте подключения соответствуют параметрам, указанным на табличке с техническими данными прибора.

При установке водонагревателя следует соблюдать действующие правила электробезопасности.

При установке водонагревателя в ванной комнате или туалете следует принимать во внимание ограничения, связанные с существованием запрещенного и защитного объемов (пространств).

Запрещенный объем – это пространство, ограниченное тангенциальными и вертикальными плоскостями по отношению к внешним краям ванны, унитаза или душевого блока и плоскостью, расположенной над ними или над полом, если сантехника смонтирована на полу, на высоте 2,25 м.

Защитный объем – это пространство, ограничивающие горизонтальные плоскости которого совпадают с плоскостями запрещенного объема, а вертикальные плоскости отстоят от соответствующих плоскостей запрещенного объема на 1 метр.

Рассчитанные данные для меди

Выбор сечения кабеля (проводка) по мощности и длине из меди, U = 220 В, одна фаза

P, кВт	1	2	3	3,5	4	6	8
I, А	4,5	9,1	13,6	15,9	18,2	27,3	36,4
Сечение токопроводящей жилы, мм ²	1	1	1,5	2,5	2,5	4	6
Максимально допустимая длина кабеля при указанном сечении, м	34,6	17,3	17,3	24,7	21,6	23	27

Эксплуатация

Наполнение водой

После установки водонагревателя откройте вентиль подачи воды. Откройте кран горячей воды на смесителе. Как только водонагреватель наполнится, из крана потечет вода, закройте кран горячей воды на смесителе и убедитесь в отсутствии протечек.

В случае неуверенности в том, есть ли в водонагревателе вода, не подключайте его к электросети.

Подключение к электросети



Внимание!

Вставьте вилку водонагревателя в розетку, после этого загорится индикатор нагрева на панели управления. Это означает, что водонагреватель включен и на него подается питание.

Выставьте с помощью регулировки температуры нагрева необходимый уровень нагрева воды от LOW до HIGH. Метка Eco – экономичный режим, соответствует температуре нагрева 50–55 °C. Нагрев воды отключается автоматически при достижении заданной температуры и включается для подогрева автоматически. Если Вы хотите отключить нагрев воды и выключить водонагреватель, выньте вилку водонагревателя из розетки.

* При нагреве вода расширяется, в результате увеличивается давление в водонагревателе. Во избежание повреждения водонагревателя обязательно используйте предохранительный клапан.

Меры предосторожности

- Розетка электропитания должна быть надежно заземлена. Номинальный ток розетки должен быть не ниже 10А. Розетка и вилка должны всегда быть сухими, чтобы не допустить короткого замыкания в электрической сети.
- Стена, на которую устанавливается водонагреватель, должна быть рассчитана на нагрузку, вдвое превышающую общий вес водонагревателя, заполненного водой.
- Предохранительный обратный клапан следует устанавливать в месте входа холодной воды (см. рис. 5).

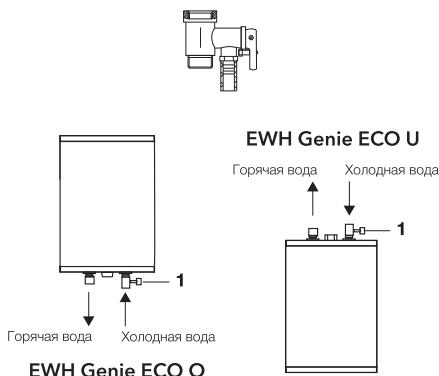


Рис. 5

1 Предохранительный сливной клапан.

- При первом использовании водонагревателя (или при первом использовании после технического обслуживания или чистки) не следует включать питание водонагревателя до полного заполнения водой. Во время заполнения бака водонагревателя следует открыть кран горячей воды для спуска воздуха. Как только бак наполнится водой и из крана потечет вода, кран можно закрыть.
- Во время нагрева воды из отверстия выпуска давления обратного предохранительного клапана может поступать вода. Это нормальное явление. Однако в случае больших утечек следует связаться со специалистами по техническому обслуживанию. Отверстие выпуска давления ни при каких обстоятельствах не должно быть заблокировано; в противном случае

это может привести к поломке водонагревателя.

- На отверстие выпуска давления в предохранительном клапане нужно установить дренажную трубку и вывести ее в канализацию на случай слива воды и срываивания избыточного давления*. Дренажная трубка, соединенная с отверстием выпуска давления, должна быть направлена вниз.
- Температура воды внутри водонагревателя может достигать 75°C. Во избежание ожогов вы можете регулировать температуру воды при помощи крана смесителя.
- Слив воды из водонагревателя можно с помощью обратного предохранительного клапана, перекрыв при этом подачу холодной воды в водонагреватель и открыв дренажную ручку на предохранительном клапане. При этом слив воды из водонагревателя должен осуществляться через дренажное отверстие в клапане в систему отвода канализации (при сливе воды откройте на смесителе кран горячей воды для выпуска воздуха).
- Не оставляйте водонагреватель, наполненный водой, без питания и нагрева воды в помещении, где температура может быть ниже 0 °C.
- При длительном отсутствии выключайте водонагреватель и отключайте его от электросети, вынув вилку из розетки.
- В случае повреждения одной из деталей водонагревателя необходимо связаться со специалистами по техническому обслуживанию для осуществления ремонта. Следует использовать только запасные детали, поставляемые производителем.
- Данное устройство не предназначено для использования людьми (включая детей) с ограниченными физическими или умственными способностями и недостатком навыков или знаний, за исключением случаев показа или правильного инструктирования человеком, несущим ответственность за их безопасность.

Технические характеристики

Модель	EWH 10 Genie ECO O	EWH 15 Genie ECO O	EWH 10 Genie ECO U	EWH 15 Genie ECO U
Объем, л	10	15	10	15
Номинальная мощность, Вт	1500	1500	1500	1500
Номинальное напряжение, В~Гц	230~50	230~50	230~50	230~50
Сила тока, А	6,5	6,5	6,5	6,5
Минимальное давление воды, бар	0,8	0,8	0,8	0,8
Максимальное давление воды, бар*	6	6	6	6
Максимальная температура воды, °C	75	75	75	75
Время нагрева** с 10 °C до 75 °C, мин.	29	42	29	42
Защита от поражения электрическим током	класс 1	класс 1	класс 1	класс 1
Защита от влаги	IPX4	IPX4	IPX4	IPX4
Размеры прибора (ШxВxГ), мм	290x363x270	290x453x270	290x363x270	290x453x270
Размеры упаковки (ШxВxГ), мм	307x410x307	307x510x307	307x410x307	307x510x307
Вес нетто, кг	5	5,8	5	5,8
Вес брутто, кг	5,8	6,7	5,8	6,7

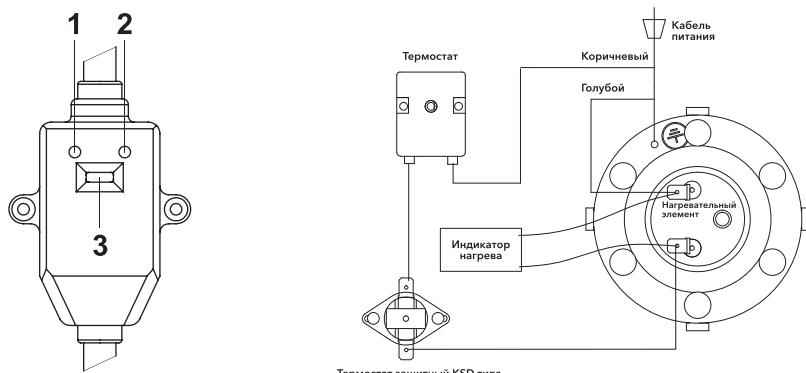
* При максимальном давлении начинается сброс излишков давления через предохранительный клапан. Если давление в водопроводной сети превышает 6 бар (номинальное рабочее давление), необходима установка понижающего редукционного клапана.

** Время нагрева указано при полной мощности нагрева и рассчитано при идеальных условиях окружающей среды.

Производитель оставляет за собой право на внесение изменений.

УЗО (устройство защитного отключения)

- 100% предотвращение поражения электрическим током.
- Следуйте инструкции по установке при подключении электрического накипительного водонагревателя.
- При подключении к электрической сети питания на лицевой стороне УЗО загорится индикатор Power (1).
- Для тестирования УЗО нажмите кнопку TEST (2). Индикатор Power (1) будет отключен.
- Для перезапуска УЗО нажмите кнопку (3).



Устранение неполадок

Отказы	Причины	Устранение
Не поступает вода из крана горячей воды	1. Подача воды по водопроводу перекрыта. 2. Давление воды слишком низкое. 3. Перекрыт впускной кран водопровода.	1. Дождитесь возобновления подачи воды. 2. Используйте водонагреватель, когда давление воды снова возрастет. 3. Откройте впускной кран водопровода
Температура, подаваемой горячей воды, превышает допустимый уровень в 75°C	Отказ системы регулирования температуры (красный индикатор не гаснет).	1. Необходимо немедленно выключить водонагреватель из сети. 2. Свяжитесь со специалистами по техническому обслуживанию для осуществления ремонта.
	Не включен нагрев.	1. Проверьте плотно ли вставлена вилка в розетку. 2. Увеличьте температуру нагрева.
Нет нагрева воды	Поврежден термостат.	Обратитесь к сервисному специалисту.
	Поврежден нагревательный элемент.	Обратитесь к сервисному специалисту.

Уход и техническое обслуживание



Внимание!

Перед обслуживанием всегда отключайте водонагреватель от электрической сети.

Для обеспечения продолжительного срока службы и сохранению действующей гарантии на внутреннюю водосодержащую емкость необходимо не позже, чем через год после начала эксплуатации провести техническое обслуживание силами квалифицированных специалистов, которое должно включать в себя обязательную проверку наличия накипи на ТЭНе и внутренней полости водосодержащей емкости, а также состояние магниевого анода. В случае 70% и более износа магниевого анода - анод необходимо заменить на новый, рекомендованный производителем. По результатам осмотра водонагревателя при первом техническом обслуживании, устанавливается периодичность регулярного, технического обслуживания, которого необходимо

Технические характеристики придерживаться в течение всего периода эксплуатации прибора. В случае смены адреса эксплуатации прибора, а так же выявленных в результате очередного технического обслуживания изменений условий эксплуатации (качество воды), регулярность технического обслуживания может быть пересмотрена. Подтверждением проведения технического обслуживания является заполненный пункт в таблице проведенных ТО.

В регионах с особо жесткой водой, с водой, включающей в себя коррозийно активные примеси, либо водой, не соответствующей действующим нормам ГОСТ, может потребоваться чаще проводить такую проверку. Для этого нужно получить соответствующую информацию у специалиста либо прямо на предприятии, обеспечивающем водоснабжение! В случае, если не было произведено техническое обслуживание, либо при полном износе\отсутствии магниевого анода в водонагревателе гарантийный обязательства на водонагреватель аннулируются.



Внимание!

Накопление накипи на ТЭНе и наличие осадка во внутреннем баке может привести к выходу из строя водонагревателя и является основанием для отказа в гарантийном обслуживании. Регулярное техническое обслуживание, является профилактическое мероприятие и не входит в гарантийные обязательства

В запрещенном пространстве не разрешается устанавливать выключатели, розетки и осветительные приборы. В защитном пространстве установка выключателей запрещается, однако, можно устанавливать розетки с заземлением. (см. определение защитного и запрещенного объемов (пространств) на стр. 5 и 6.

Водонагреватель следует устанавливать за пределами запрещенного объема, чтобы на него не попадали струи воды.

Подключение прибора к электросети должно быть осуществлено через выделенную розетку с заземлением, подключенную к индивидуальному автоматическому выключателю в распределительном щите.

Для обеспечения безопасности работы водонагревателя должен быть установлен автомат подходящего номинала.

Подключение к электросети должно включать в себя заземление. Вилку кабеля питания водонагревателя со специальным разъемом для заземления следует вставлять только в розетку, имеющую соответствующее заземление.

Регулятор температуры нагрева.

Положение HIGH: максимальный нагрев.

Положение LOW: минимальный нагрев.

При ежедневном использовании рекомендуется держать водонагреватель включенным в сеть, поскольку термостат включает нагрев только тогда, когда это требуется для поддержания установленной температуры.

Слив воды. Из водонагревателя следует полностью слить воду, если он не будет использоваться в течение длительного времени или температура в помещении, где он установлен может опуститься ниже 0 °C. Слив можно произвести с помощью предохранительного клапана, при этом возможно подтекание из-под штока клапана.



Внимание!

Для слива можно предусмотреть тройник с вентилем между клапаном и втулкой.

Перед сливом воды из водонагревателя не забудьте:

- отключить водонагреватель от сети;
- закрыть вентиль входа воды;
- открыть кран горячей воды.

Регулярно проводите техническое обслуживание вашего водонагревателя с помощью специалистов авторизированного сервисного центра.



Внимание! Ни в коем случае не снимайте крышку водонагревателя, не отключив его предварительно от электросети.

Гарантия

Гарантийный срок на водосодержащую емкость (бак) составляет 84 (восемьдесят четыре) месяцев, остальные элементы изделия - 24 (двадцать четыре) месяца.

Гарантийное обслуживание производится в соответствии с гарантийными обязательствами, перечисленными в гарантийном талоне.

Срок службы прибора

Срок эксплуатации прибора составляет 10 лет при условии соблюдения соответствующих правил по установке и эксплуатации.

Транспортировка и хранение

Водонагреватели в упаковке изготовителя можно транспортировать всеми видами крытого транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на данном виде транспорта. Условия транспортирования при температуре от минус 50 до плюс 50 °C и при относительной влажности до 80 % при плюс 25 °C).

При транспортировании должны быть исключены любые возможные удары и перемещения упаковок с водонагревателями внутри транспортного средства.

Транспортирование и штабелирование

производить в соответствии с манипуляционными знаками указанными на упаковке. Водонагреватели должны храниться в упаковке изготовителя в условиях хранения от плюс 1 °C до плюс 40 °C и относительной влажности до 80 % при 25 °C).

Утилизация

По окончании срока службы водонагреватель следует утилизировать. Подробную информацию по утилизации водонагревателя Вы можете получить у представителя местного органа власти.

Дата изготовления

Дата изготовления зашифрована в code-128. Дата изготовления определяется следующим образом:

SN XXXXXXXX XXXX XXXXXX XXXXX

месяц и год производства

Сертификация

**Товар сертифицирован на территории
Таможенного союза.**

Товар соответствует требованиям:

TP TC 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»
TP TC 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»

Изготовитель:

СИА «Грин Трейс»

Адрес изготовителя:

ЛВ-1004 Латвия, Рига, ул. Бикенсалас, 21.
E-mail: info@greentrace.lv

**Импортер и уполномоченное
изготовителем лицо в РФ:**

Общество с ограниченной
ответственностью «Ай.Эр.Эм.Си.»
РФ, 119049, г. Москва,
Ленинский проспект, д. 6, стр. 7
кабинет 14
Тел./факс: +7 (495) 2587485
e-mail: info@irmc.ru

Electrolux is a registered trademark used
under license from AB Electrolux (publ.).

Электролюкс – зарегистрированная торговая марка, используемая в соответствии с лицензией Electrolux AB (публ.).

Только для продажи в России, Украине, Грузии, Латвии, Литве, Эстонии и странах СНГ.

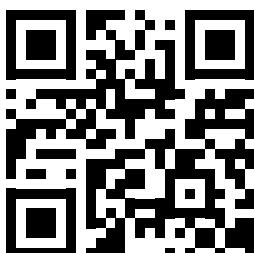
Сделано в Китае

Інструкція з експлуатації
водонагрівача електричного
акумуляторного побутової
ЕWH 10-15 Genie ECO O (U)

**Ми дякуємо вам за зроблений
вибір!**

Ви вибрали першокласний продукт від Electrolux, який, ми сподіваємося, принесе вам багато радості в майбутньому. Electrolux праґне запропонувати якомога ширший асортимент якісної продукції, який зможе зробити ваше життя ще більш зручним. Ви можете побачити кілька прикладів на обкладинці цієї інструкції. Уважно вивчіть цей посібник, щоб правильно використовувати ваш новий водонагрівач і насолоджуватися його перевагами. Ми гарантуємо, що він зробить ваше життя набагато комфортніше, завдяки легкості у використанні. Успіхів!

Адреси сервісних центрів і більш докладну інформацію про продукт ви можете отримати у вашого продавця або на сайті www.home-comfort.in.ua, а також скориставшись QR-кодом в інструкції.



Зміст

Введення	13
Комплектація	13
Стислий опис водонагрівача	13
Панель управління	14
Монтаж водонагрівача	14
Підключення до водопроводу	15
Підключення до електричної мережі	16
Експлуатація	16
Запобіжні заходи	16
Усунення несправностей	17
Технічні характеристики	18
Догляд та технічне обслуговування	18
Утилізація	19
Дата виготовлення	19
Сертифікація	20
Гарантійний талон	25

Гарантійне обслуговування здійснюється відповідно до гарантійних зобов'язань, перелічених в гарантійному талоні.

Примітка:

В тексті даної інструкції електричний акумуляційний водонагрівач може мати такі технічні назви: водонагрівач, пристрій тощо.

Введення

Електричний водонагрівач накопичувально-го типу призначений для нагріву поступаючої з водопроводу холодної води. Він застосовується в побутових цілях. Установка і перший запуск водонагрівача повинні проводитися кваліфікованим фахівцем, який може нести відповідальний за правильність установки і дати рекомендації з використання водонагрівача.

При монтажі, підключення і експлуатації приладу повинні бути дотримані всі діючі стандарти і правила, в тому числі, всі вимоги описані в цьому посібнику.

Перед встановленням водонагрівача упевнітесь, що заземлюючий електрод розетки належним чином заземлений. У разі відсутності заземлюючого електрода в розетці необхідно заземлити водонагрівач окремим заземлювальним проводом заземлення на кріпленні фланца нагрівального елементу. У разі відсутності заземлення забороняється здійснювати установку і експлуатацію виробу.



Увага!

Забороняється застосовувати переносні розетки. Неправильна установка і експлуатація електричного водонагрівача може привести до нещасних випадків або майновому збитку. Споживач при цьому втрачає право на гарантійне обслуговування.

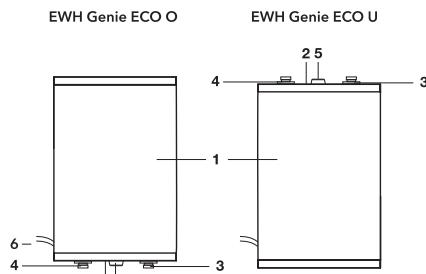
Комплектація

Електричний водонагрівач накопичувальноготипу укомплектований основними елементами для встановлення та підключення.

В комплект водонагрівача входить:

- водонагрівач з шнуром живлення и УЗО – 1 шт.;
- запобіжний клапан – 1 шт.;
- кріпильні анкери для монтажу – 2 шт.;
- інструкція користувача – 1 шт.;
- гарантійний талон (в інструкції).
- Магнієвий анод - 1шт.
(Встановлений в прилад)

Стислий опис водонагрівача



Мал. 1

- 1 – Корпус
- 2 – Індикатор підключення до електромережі
- 3 – Вхід холодної води
- 4 – Вихід гарячої води
- 5 – Регулювання температури
- 6 – Шнур електроживлення

Автоматичний контроль температури води: Відкривши кран з гарячою водою на змішувачі на виході водонагрівача, на вхід починає надходити холода вода, заповнюючи внутрішній бак. Вода в баку змішується і її температура знижується. Датчик терmostата реагує на зниження температури води, автоматично включається нагрівальний елемент (TNE) і підігріває воду до заданої температури. Коли температура досягне заданої величини, TNE автоматично відключається.

Рівні захисту водонагрівача:

- захист від перегріву;
- захист від підвищення гидравличного тиску при нагріванні та витоку води - запобіжний зворотній клапан.

Внутрішні резервуари виготовлені з високоякісної медичної нержавіючої сталі. Не забувайте проводити регулярне, не рідше 1-го разу на рік, технічне обслуговування і при необхідності заміну магнієвого анода *.

Тепловий нагрівальний елемент (TNE), надійний і безпечний в експлуатації, має довгий термін служби при правильній експлуатації. Економічний режим (Eco) на панелі управління забезпечує:

- нагрів води у водонагрівачі тільки до температури 55° С;
- знижує ймовірність утворення накипу;
- впливає на підвищення робочого ресурсу водонагрівача.

* У випадку, якщо не було проведено щорічне обслуговування, або при повному зносі \ відсутності магнієвого анода в водонагрівачі, гарантійні зобов'язання на водонагрівач аннулюються.

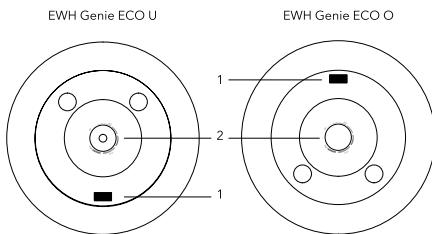
14 Electrolux

Внутрішня потовщена пенополіуретанова теплоізоляція дозволяє ефективно зберігати температуру нагрітої води, зводить до мінімуму тепловтрати і знижує енергоспоживання водонагрівача.

Вбудований температурний регулятор: забезпечує постійний і надійний контроль температури води у водонагрівачі. За допомогою ручки регулювання Ви можете встановлювати температуру нагрівання до 75 °C. Шкала регулювання відзначена діапазоном: LOW - низька температура нагріву (30 °C); ECO - економічний режим- 50-55 °C; HIGH - висока температура нагрівання (75 °C).

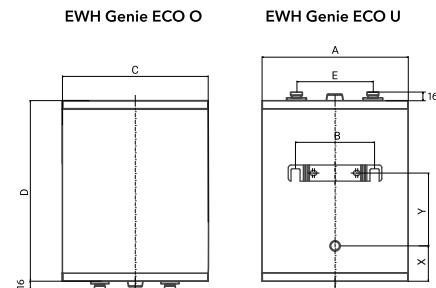
Проста і зручна експлуатація і обслуговування водонагрівача.

Панель управління



1. Индикатор нагрева горит синим цветом, когда идет нагрев воды.
2. Ручка регулировки температуры
 - OFF – метка соответствует отключению водонагревателя, переводя рукоятку в положение off раздается характерный щелчок;
 - LOW – метка соответствует минимальной температуре нагрева воды в водонагревателе (включение нагрева);
 - ECO – метка экономичного режима соответствует температуре нагрева воды в водонагревателе до 55 °C;
 - HIGH – метка соответствует максимальной температуре нагрева воды в водонагревателе (75 °C).

Габаритні розміри



	EWH 10 Genie ECO O EWH 10 Genie ECO U	EWH 15 Genie ECO O EWH 15 Genie ECO U
A	270	270
B	147	147
C	290	290
D	347	437
E	100	100
X	65	65
Y	135	210

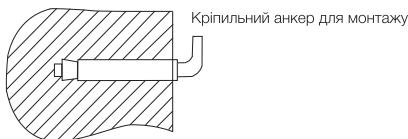
Монтаж водонагрівача

Примітка:

Упевніться, що для установки електричного водонагрівача використовуються оригінальні деталі, надані виробниками, які можуть витримати вагу наповненого водою водонагрівача. Не встановлюйте водонагрівач на кріплення, поки не переконаєтесь, що кріплення встановлено надійно. В іншому випадку, електричний водонагрівач може впасти зі стіни, що приведе до його пошкодження або може стати причиною серйозних травм. При виборі місця під отвори для кріпильних болтів упевніться, що з обох боків від стін ванної кімнати або іншого приміщення до корпусу водонагрівача є зазор не менше 0,2 м, а з боку підключення труб не менше 0,5 м, для полегшення доступу при проведенні технічного обслуговування у разі необхідності.

У разі якщо у водонагрівач надходить вода безпосередньо з свердловин, колодязів або водонапірних башт, для експлуатації водонагрівача обов'язково потрібно використовувати фільтр грубого очищення, для холодної води що надходить у водонагрівач.

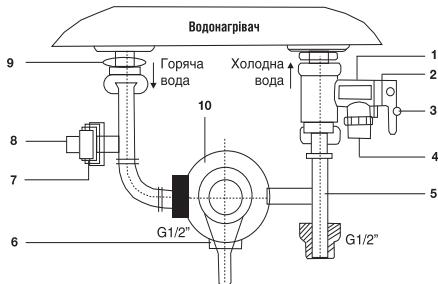
Фільтр грубої очистки можна придбати в спеціалізованих магазинах. Якщо фільтр грубої очистки не встановлений, гарантія на виріб не поширюється. Електричний водонагрівач слід встановлювати на тверду вертикальну поверхню (стіну). Після вибору місця монтажу визначте місця під два кріпильні болти з гаками (залежно від специфікації вибраного виробу). Виконайте в стіні два отвори необхідної глибини, що відповідають розміру кріпильних болтів, вставте гвинти, поверніть гак вгору, щільно затягніть гайки, а потім встановіть на нього електричний водонагрівач (див. Мал. 2).



Мал. 2

Якщо ванна кімната занадто мала для установки водонагрівача, він може бути встановлений в будь-якому іншому приміщенні, захищенному від потрапляння прямих сонячних променів і дощу. Однак для скорочення теплових втрат в трубопроводі водонагрівач слід встановлювати якомога ближче до місця використання води.

Підключення до водопроводу



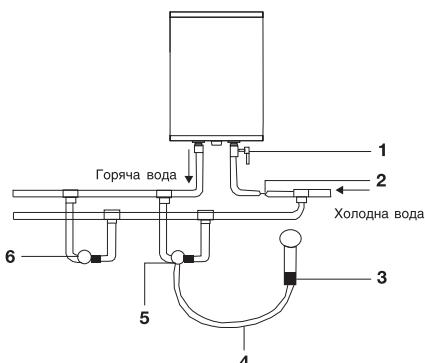
Мал. 3

- 1** Зливний запобіжний клапан.
- 2** Ручка зливу.
- 3** Гвинт фіксації ручки зливу.
- 4** Отвір для скидання тиску води

*При відсутності необхідності підключення водонагрівача до наступної точки водорозбору встановлюється заглушка.

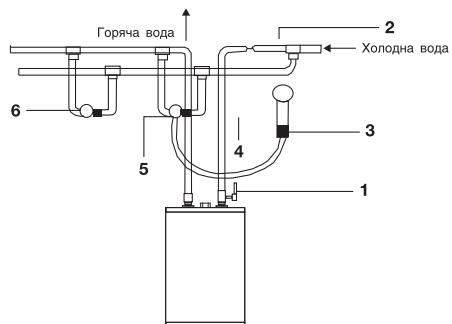
- (підключення дренажної трубки).
- 5** Трійник під'єднання холодної води в бак і змішувальний вузол.
- 6** Підключення душа та/або змішувачів.
- 7** Трійник гарячої води (для підключення наступної точки водорозбору).
- 8** Заглушка труби*.
- 9** Патрубок відведення гарячої води.
- 10** Змішувач/душ.

Для підключення водонагрівача до водопроводу застосовуються труби діаметром G1/2. Підключення зворотного запобіжного клапана: клапан слід встановлювати в місці виходу холодної води (уявніться, що гнутика зливна трубка встановлена, на отвір спуску тиску і зливу води і спрямована вниз до спеціального дренажа для видалення води). Щоб уникнути протікання при підключені трубопроводу на кінці різьбових з'єднань слід встановити комплектні гумові ущільнювальні прокладки. Якщо необхідно реалізувати систему водопостачання на кілька водорозбірних точок, використовуйте способ з'єднання (див. мал. 4 і 4 а). Якщо тиск у системі холодного водопостачання може превищити 5 Бар, обов'язково встановити захистний редуктор тиску (придбавається окремо). Гарантійному обслуговуванню не підлягає обладнання, що експлуатується при тиску вищему ніж 5 Бар.



Мал. 4: Схема підключення до водопроводу моделей серії Genie ECO O

- 1** – Запобіжний зливний клапан
- 2** – Впускний клапан
- 3** – Душова насадка
- 4** – Металевий шланг
- 5** – Змішувач
- 6** – Додаткова точка водорозбору
- 7** – Редуктор тиску



Мал. 4а: Схема підключення до водопроводу моделей серії Genie ECO U

- 1** – Запобіжний зливний клапан
- 2** – Впускний клапан
- 3** – Душова насадка
- 4** – Металевий шланг
- 5** – Змішувач
- 6** – Додаткова точка водорозбору

Підключення до електричної мережі

Всі водонагрівачі накопичувального типу серії EWH розраховані на підключення до електричної мережі з однофазною напругою 230 В. Перед підключенням переконайтесь, що параметри електромережі в місці під'єднання відповідають параметрам, зазначеним на таблиці з технічними даними приладу.

При установці водонагрівача слід дотримуватися діючі правила електробезпеки.

При установці водонагрівача у ванній кімнаті або туалеті слід брати до уваги обмеження, пов'язані з існуванням забороненого і захисного обсягів (просторів).

Захисний обсяг – це простір, обмежений тангенціальними і вертикальними площинами по відношенню до зовнішніх країв ванни, унітазу або душового блоку і площиною, розташованою над ними або над підлогою, якщо сантехніка змонтована на підлозі, на висоті 2,25 м.

Захисний обсяг – цей простір, обмежуючі горизонтальні площини якого збігаються з площинами забороненого обсягу, а вертикальні площини віддалені від відповідних площин забороненого обсягу на 1 метр.

Розраховані дані для міді

Вибір перетину кабелю (проводу) за потужністю і довжині з міді, $U = 220$ В, одна фаза

P, кВт	1	2	3	3,5	4	6	8
I, А	4,5	9,1	13,6	15,9	18,2	27,3	36,4
Перетин струмопровідної жили, мм ²	1	1	1,5	2,5	2,5	4	6
Максимально допустима довжина кабелю при вказанному перетині м	34,6	17,3	17,3	24,7	21,6	23	27

Експлуатація

Наповнення водою

Після встановлення водонагрівача відкрийте вентиль подачі води. Відкрийте кран гарячої води на змішувачі. Як тільки водонагрівач наповниться, з крана потече вода, закройте кран гарячої води на змішувачі і перевіртеся у відсутності протікань. У разі невпевненості в тому, чи є в водонагрівачі вода, не намагайтесь підключати його до електромережі.

Підключення до електромережі



Увага!

Вставте вилку водонагрівача в розетку, після цього загориться індикатор нагріву на панелі управління. Це означає, що водонагрівач включений і на нього подається живлення.

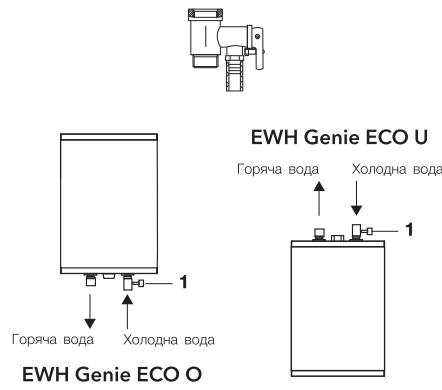
Вставьте за допомогою регулювання температури нагріву необхідний рівень нагріву води від LOW до HIGH. Мітка Eco – економічний режим, відповідає температурі нагріву 50-55 °C. Нагрівання води відключається автоматично при досягненні заданої температури і включається для підігріву автоматично. Якщо Ви хочете відключити нагрів води і вимкнути водонагрівач, вийміть вилку водонагрівача з розетки.

* При нагріванні вода розширяється, в результаті збільшується тиск у водонагрівачі. Щоб уникнути пошкодження водонагрівача обов'язково використовуйте запобіжний клапан. Експлуатація без запобіжного клапана, не встановлення його на вході у водонагрівач, або самостійна заміна запобіжного клапана на неоригінальний призводить до відмови в гарантійному обслуговуванню.

Запобіжні заходи

- Розетка електроживлення повинна бути надійно заземлена. Номінальний струм розетки повинен бути не нижче 10А. Розетка і вилка повинні завжди бути сухими, щоб не допустити короткого замикання в електричній мережі.
- Стіна, на яку встановлюється водонагрівач, повинна бути розрахована на навантаження, що вдвічі перевищує загальну вагу водонагрівача, заповнено-го водою.
- Запобіжний зворотний клапан слід встановлювати виключно в місці входу холодної води (див. мал. 5)

ЕWH 10 Genie ECO O



Мал. 5

1 Запобіжний зливний клапан.

- При першому використанні водонагрівача (або при першому використанні після технічного обслуговування або чищення) не слід включати живлення водонагрівача до повного заповнення водою. Під час заповнення бака водонагрівача слід відкрити кран гарячої води для спуску повітря. Як тільки бак наповниться водою і з крана потече вода, кран можна закрити.
- Під час нагріву води з отвору випуску тиску зворотного запобіжного клапана може надходити вода. Це нормальне явище. Однак у випадку великих витоків (більше 1 літра за добу) слід з'язатися з фахівцями з технічного обслуговування. Отвір випуску тиску ні за яких обставин

не повинно бути заблокований; в іншому випадку це може привести до поломки водонагрівача.

- На отвір випуску тиску в запобіжному клапані потрібно встановити дренажну трубку і вивести її в каналізацію на випадок зливу води і стравлювання надлишкового тиску*. Дренажна трубка, поєднана з отвором випуску тиску, повинна бути спрямована вниз.
- Температура води всередині водонагрівача може досягати 75 °C. Щоб уникнути опіків ви можете регулювати температуру води за допомогою крана змішувача.
- Злити воду з водонагрівача можна за допомогою зворотного запобіжного клапана, перекривши при цьому подачу холодної води у водонагрівач і відкривши дренажну ручку на запобіжному клапані. При цьому злив води з водонагрівача повинен здійснюватися через дренажний отвір в клапані в систему відведення каналізації (при зливі води відкрийте на змішувачі кран гарячої води для випуску повітря).
- Не залишайте водонагрівач, наповнений водою, без живлення і нагріву води в приміщенні, де температура може бути нижче 0 °C.
- При тривалій відсутності вимикайте водонагрівач і відключайте його від електромережі, вийнявши вилку з розетки.
- У разі пошкодження однієї з деталей водонагрівача необхідно з'язатися з фахівцями з технічного обслуговування для здійснення ремонту. Слід використовувати тільки запасні деталі, що постачаються виробником.
- Пристрій не призначений для використання людьми (включаючи дітей) з обмеженими фізичними або розумовими здібностями і недоліком навичок чи знань, за винятком випадків показу або правильного інструктування людиною, несуючою відповідальність за їх безпеку.

Технічні характеристики

Модель	ЕWH 10 Genie ECO O	ЕWH 15 Genie ECO O	ЕWH 10 Genie ECO U	ЕWH 15 Genie ECO U
Об'єм, л	10	15	10	15
Номінальна потужність, Вт	1500	1500	1500	1500
Номінальна напруга, В~Гц	230~50	230~50	230~50	230~50
Сила струму, А	6,5	6,5	6,5	6,5
Мінімальний тиск води, бар	0,8	0,8	0,8	0,8
Максимальний тиск води, бар*	6	6	6	6
Максимальна температура води, °C	75	75	75	75
Час нагріву** з 10 °C до 75 °C, °C, хв.	29	42	29	42
Захист від ураження електричним струмом	клас 1	клас 1	клас 1	клас 1
Захист від вологи	IPX4	IPX4	IPX4	IPX4
Розміри приладу (ШxВxГ), мм	290x363x270	290x453x270	290x363x270	290x453x270
Розміри упаковки (ШxВxГ), мм	307x410x307	307x510x307	307x410x307	307x510x307
Вага нетто, кг	5	5,8	5	5,8
Вага брутто, кг	5,8	6,7	5,8	6,7

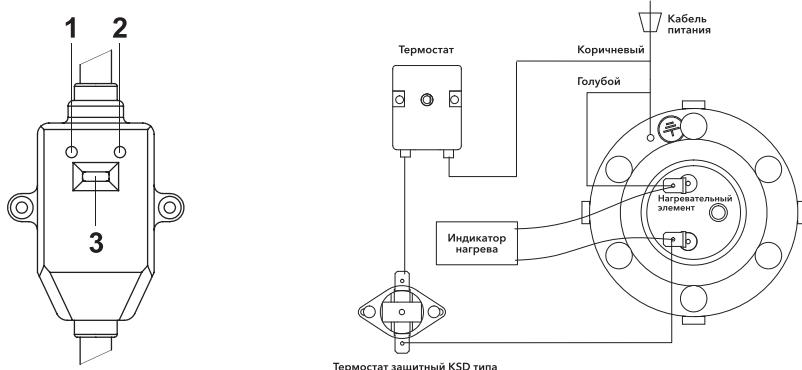
* При максимальному тиску починається скидання надлишків тиску через запобіжний клапан, якщо тиск у водопровідній мережі перевищує 5 бар (номінальний робочий тиск), необхідна установка понижуючого редукційного клапана.

** Час нагріву вказано при повній потужності нагріву і розраховано за ідеальних умов навколошнього середовища.

Виробник залишає за собою право на внесення змін.

УЗО (устройство защитного отключения)

- 100% предотвращение поражения электрическим током.
- Следуйте инструкции по установке при подключении электрического накопительного водонагревателя.
- При подключении к электрической сети питания на лицевой стороне УЗО загорится индикатор Power (1).
- Для тестирования УЗО нажмите кнопку TEST (2). Индикатор Power (1) будет отключен.
- Для перезапуска УЗО нажмите кнопку (3).



Усушення несправностей

Відмови	Причини	Усуення
Не надходить вода з крана гарячої води	1. Подача води з водопроводу перекрита. 2. Тиск води занадто низький. 3. Перекрито впускний кран водопроводу.	1. Дочекайтесь відновлення подачі води. 2. Використовуйте водонагрівач, коли тиск води знову виросте. 3. Відкрийте впускний кран водопроводу
Температура, яка подається гарячої води, перевищує допустимий рівень в 75°C	Відмова системи регулювання температури (червоний індикатор не гасне).	1. Відкрийте впускний кран водопроводу 2. Зв'яжіться з фахівцями з технічного обслуговування для здійснення ремонту.
	Не включений нагрів.	1. Перевірте чи щільно вставлена вилка в розетку. 2. Збільште температуру нагрівання.
Немає нагріву води	Пошкоджений термостат.	Зверніться до сервісного фахівця.
	Пошкоджений нагрівальний елемент.	Зверніться до сервісного фахівця.

Догляд та технічне обслуговування



Увага!

Перед обслуговуванням завжди відключайте його від електричної мережі.

Для забезпечення тривалого терміну служби та збереженю діючої гарантії на внутрішню водовмісну ємність необхідно не піznіше, ніж через рік після початку експлуатації провести технічне обслуговування силами кваліфікованих фахівців, яке повинно включати в себе обов'язкову перевірку наявності накипу на ТНЕ і внутрішній порожнині водомісткої ємності, а так- же стан магнієвого анода. У разі 70% і більше зносу магнієвого анода - анод необхідно замінити на новий, рекомендований виробником. За результатами огляду водонагрівача при першому технічному обслуговуванні, встановлюється періодичність регулярного, технічного обслуговування, якого необхідно дотримуватися протягом всього періоду експлуатації приладу. У разі зміни адреси експлуатації приладу, а так само виявлених в результаті чергового технічного обслуго-

вування змін умов експлуатації (якість води), регулярність технічного обслуговування може бути переглянута. Підтвердженням проведення технічного обслуговування є заповнений пункт в таблиці проведених ТО. У регіонах з особливо жорсткою водою, з водою, що включає в себе корозійно активні домішки, або водою, що не відповідає діючим нормам ДСТУ, може знадобитися частіше проводити таку перевірку. Для цього потрібно отримати відповідну інформацію у фахівця або прямо на підприємстві, що забезпечує водопостачання! У випадку, якщо не було вироблено технічне обслуговування, або при повному зносі \ відсутності магнієвого анода у водонагрівачі гарантійний зобов'язання на водонагрівач анулюються.



Увага!

Накопичення накипу на ТЕні і наявність осаду у внутрішньому баку може привести до виходу з ладу водонагрівача і є підставою, для відмови в гарантійному обслуговуванні. Регулярне технічне обслуговування, є профілактичним заходом і не входить в гарантійні зобов'язання

У забороненому просторі не дозволяється встановлювати вимикачі, розетки та освітлювальні прилади. У захисному просторі установка вимикачів забороняється, однак, можна встановлювати розетки із заземленням. (див. визначення захисного і забороненого обсягів (просторів) на стор. 5 і 6.

Водонагрівач слід встановлювати за межами забороненого обсягу, щоб на нього не потрапляли струменя води.

Підключення приладу до електромережі має бути здійснено через виділену розетку із заземленням, підключено до індивідуального автоматичного вимикача в розподільному щиті.

Для забезпечення безпеки роботи водонагрівача повинен бути встановлений автомат підходящого номіналу.

Підключення до електромережі має включати в себе заземлення. Вилку кабелю живлення водонагрівача зі спеціальним роз'ємом для заземлення слід вставляти тільки в розетку, що має відповідне заземлення.

Регулятор температури нагріву.

Положення HIGH: максимальний нагрів.

Положення LOW: мінімальний нагрів.

При щоденному використанні рекомендується тримати водонагрівач включеним у мережу, оскільки терmostat включає нагрів тільки тоді, коли це потрібно для підтримки встановленої температури. Злив води. З водонагрівача слід повністю злити воду, якщо він не буде використовуватися протягом тривалого часу або температура в приміщенні, де він встановлений може опуститися нижче 0 °C. Злив можна зробити за допомогою запобіжного клапана, при цьому можливе підтікання із-под штока клапана.



Увага!

Для зливу можна передбачити трійник з вентилем між клапаном і втулкою.

Перед зливом води з водонагрівача не забудьте:

- відключити водонагрівач від мережі;
- закрити вентиль входу води;
- відкрити кран гарячої води.

Регулярно проводьте технічне обслуговування вашого водонагрівача за допомогою фахівців авторизованого сервісного центру.



Увага!

Ні в якому разі не знімайте кришку водонагрівача, що не відключивши його попередньо від електромережі.

Транспортування і зберігання

Водонагрівачі в упаковці виробника можуть транспортуватися усіма видами критого транспорту відповідно до правил пере візки вантажів, що діють на даному виді транспорту. Умови транспортування при температурі від мінус 50 до плюс 50 °C і при відносній вологості до 80% при плюс 25 °C).

При транспортуванні повинні бути виключені будь-які можливі удари і переміщення упаковок з водонагрівачами всередині транспортного засобу. Транспортування і штабелювання проводити відповідно до маніпуляційних знаків зазначених на упаковці.

Водонагрівачі повинні зберігатися в упаковці виробника в умовах зберігання від плюс 1 °C до плюс 40 °C і відносній вологості до 80% при 25 °C).

Утилізація

Після закінчення терміну служби водонагрівач слід утилізувати. Детальну інформацію по утилізації водонагрівача Ви можете отримати у представника місцевого органу влади.

Гарантія

Гарантійне обслуговування здійснюється відповідно до гарантійних зобов'язань, передрахованих в гарантійному талоні.

АДРЕСИ СЕРВІСНИХ ЦЕНТРІВ ВІ
МОЖЕТЕ ЗНАЙТИ НА САЙТІ
WWW.HOME-COMFORT.IN.UA
АБО У ВАШОГО ПРОДАВЦЯ.

Термін служби приладу

Термін експлуатації приладу складає 10 років за умови дотримання відповідних правил по установці і експлуатації.

Дата виготовлення

Дата виготовлення зашифрована в code-128.
Дата виготовлення визначається наступним чином:

SN XXXXXX XXXX XXXXXX XXXXXX

місяць і рік виробництва

Сертифікація

Товар сертифікований на території України, відповідає вимогам нормативних документів:
ДСТУ EN 60335-2-21:2014,
ДСТУ EN 55014-1:2014,
ДСТУ CISPR 14-2:2007,
ДСТУ EN 55014-1:2016,
ДСТУ EN 55014-2:2015,

За сертифікат відповідності Ви можете звернутись до продавця.

Інформація про сертифікацію продукції оновлюється щорічно. (При відсутності копії нового сертифіката в коробці, запитуйте копію у продавця).

Виробник залишає за собою право на внесення змін у конструкцію і характеристики пристладу.

Виробник:

CIA «Грін Трейс»

Адреса виробника:

ЛВ-1004 Латвія, Рига, ул. Бікенсалас, 21.
E-mail: info@greentrace.lv

Імпортер в Україні:

ПП «Радон Київ»
04211, м. Київ, пр-т Героїв Сталінграду, буд. 4,
корпус 2, кв. 8.

Electrolux is a registered trademark used under license from AB Electrolux (publ.).
Електролюкс – зареєстрована торгова марка, яка використовується відповідно до ліцензії Electrolux AB (публ.).

Тільки для продажу в Росії, Україні, Грузії, Латвії, Литві, Естонії та країнах СНД.

Виготовлено в Китаї

Гарантийный талон

Настоящий документ не ограничивает определенные законом права потребителей, но дополняет и уточняет оговоренные законом обязательства, предполагающие соглашение Сторон, либо договор.

Поздравляем вас с приобретением техники отличного качества!

Убедительно просим вас во избежание недоразумений до установки/эксплуатации изделия внимательно изучить его инструкцию по эксплуатации.

В конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия, с целью улучшения его технических характеристик, могут быть внесены изменения. Такие изменения вносятся без предварительного уведомления Покупателя и не влекут обязательств по изменению/улучшению ранее выпущенных изделий.

Дополнительную информацию по продукту вы можете получить у Продавца или на нашей информационной линии в г. Москве:

Тел.: 8 (800) 500-07-75

Режим работы с 10:00 до 19:00 (пн-пт)

По России звонок бесплатный

Адрес в интернете: www.home-comfort.ru

Внешний вид и комплектность изделия

Тщательно проверьте внешний вид изделия и его комплектность, все претензии по внешнему виду и комплектности предъявляйте Продавцу при покупке изделия. Гарантийное обслуживание купленного вами прибора осуществляется через Продавца, специализированные сервисные центры или монтажную организацию, проводившую установку прибора (если изделие нуждается в специальной установке, подключении или сборке).

По всем вопросам, связанным с техобслуживанием изделия, обращайтесь в специализированные сервисные центры. Подробная информация о сервисных центрах, уполномоченных осуществлять ремонт и техническое обслуживание изделия, находится на вышеуказанном сайте.

Заполнение гарантийного талона

Внимательно ознакомьтесь с гарантийным талоном и проследите, чтобы он был правильно заполнен и имел штамп Продавца. При отсутствии штампа Продавца и даты продажи (либо кассового чека с датой продажи) гарантийный срок исчисляется с даты производства изделия.

Запрещается вносить в гарантийный талон какие-либо изменения, а также стирать или переписывать указанные в нём данные. Гарантийный талон должен содержать: наименование и модель изделия, его серийный номер, дата продажи, а также имеется подпись уполномоченного лица и штамп Продавца.

В случае неисправности прибора по вине изготовителя обязательство по устранению неисправности будет возложено на уполномоченную изготовителем организацию. В данном случае покупатель вправе обратиться к Продавцу.

Ответственность за неисправность прибора, возникшую по вине организации, проводившей установку (монтаж) прибора возлагается на монтажную организацию. В данном случае необходимо обратиться к организации, проводившей установку (монтаж) прибора.

Для установки (подключения) изделия (если оно нуждается в специальной установке, подключении или сборке) рекомендуем обращаться в специализированные сервисные центры, где можете воспользоваться услугами квалифицированных специалистов. Продавец, уполномоченный изготовителем организации, импортер и изготовитель не несут ответственности за недостатки изделия, возникшие из-за его неправильной установки (подключения).

Область действия гарантии

Обслуживание в рамках предоставленной гарантии осуществляется только на территории РФ и распространяется на изделия, купленные на территории РФ.

Настоящая гарантия не дает права на возмещение и покрытие ущерба, произошедшего в результате переделки или регулировки изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя, с целью приведения его в соответствие с национальными или местными техническими стандартами и нормами безопасности, действующими в любой другой стране, кроме РФ, где это изделие было первоначально продано.

Настоящая гарантия распространяется на производственные или конструкционные дефекты изделия

Выполнение ремонтных работ и замена дефектных деталей изделия специалистами уполномоченного сервисного центра производится в сервисном центре или непосредственно у Покупателя (по усмотрению сервисного центра). Гарантийный ремонт изделия выполняется в срок не более 45 дней. В случае если во время устранения недостатков товара станет очевидным, что они не будут устранны в определенный соглашением Сторон срок, Стороны могут заключить соглашение о новом сроке устранения недостатков товара.

Гарантийный срок на комплектующие изделия (детали, которые могут быть сняты с изделия без применения каких-либо инструментов, т. е. ящики, полки, решетки, корзины, насадки, щётки, трубки, шланги и др. подобные комплектующие) составляет 3 (три) месяца. Гарантийный срок на новые комплектующие, установленные на изделие при гарантийном или платном ремонте, либо приобретённые отдельно от изделия, составляет 3 (три) месяца со дня выдачи отремонтированного изделия Покупателю, либо продажи последнему этих комплектующих. Гарантийный срок на водосодержащую емкость (бак) составляет 84 (восемьдесят четыре) месяца, остальные элементы изделия - 24 (двадцать четыре) месяца.

Гарантийное обслуживание производится в соответствии с гарантийными обязательствами, перечисленными в гарантийном талоне.

Настоящая гарантия не распространяется на:

- периодическое обслуживание и сервисное обслуживание изделия (чистку, замену фильтров или устройств, выполняющих функции фильтров);
- любые адаптации и изменения изделия, в т. ч. с целью усовершенствования и расширения обычной сферы его применения, которая указана в Инструкции по эксплуатации изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя;
- аксессуары, входящие в комплект поставки.

Настоящая гарантия также не предоставляется в случаях, если недостаток в товаре возник в результате:

- использования изделия не по его прямому назначению, не в соответствии с его Инструкцией по эксплуатации, в том числе эксплуатации изделия с перегрузкой или совместно со вспомогательным оборудованием, не рекомендуемым Продавцом, уполномоченной изготовителем организацией, импортером, изготавителем;
- наличия на изделии механических повреждений (сколов, трещин и т. д.), воздействия на изделие чрезмерной силы, химически агрессивных веществ, высоких температур, повышенной влажности/запылённости, концентрированных паров, если что-либо из перечисленного стало причиной неисправности изделия;
- ремонта/наладки/инсталляции/адаптации/пуска изделия в эксплуатацию по уполномоченным ни по организаций/ лицами;
- неаккуратного обращения с устройством, ставшего причиной физических, либо косметических повреждений поверхности;
- если нарушены правила транспортировки/хранения/монтажа/эксплуатации;
- тихих бедствий (пожар, наводнение и т. д.) и других причин, находящихся вне контроля Продавца; уполномоченной изготовителем организации, импортера, изготавителя и Покупателя, которые причинили вред изделию;
- неправильного подключения изделия к электрической или водогревющей сети, а также неисправностей (некорректные рабочих параметров) электрической или водогревющей сети и прочих внешних сетей;
- дефектов, возникших вследствие попадания внутрь изделия посторонних предметов, жидкостей, кроме предусмотренных инструкцией по эксплуатации, насекомых и продуктов их жизнедеятельности и т. д.;
- необходимости замены ламп, фильтров, элементов питания, аккумуляторов, предохранителей, а также стеклянных/фарфоровых/матерчатых и перемещаемых вручную деталей и других дополнительных быстроизнашивающихся/сменных деталей изделия, которые имеют собственный ограниченный период работоспособности, в связи с их естественным износом;
- дефектов системы, в которой изделие использовалось как элемент этой системы.

Особые условия гарантийного обслуживания водонагревательных приборов

Настоящая гарантия не предоставляется, если неисправности в водонагревательных приборах возникли в результате:

- замерзания и/or если лишь однократного превышения максимального допустимого давления воды, указанного на заводской табличке с характеристиками водонагревательного прибора;
- эксплуатации без защитных устройств или устройств, не соответствующих техническим характеристикам водонагревательных приборов;
- использования коррозийно-активной воды;
- коррозии от электрохимической реакции, несвоевременного технического облучения водонагревательных приборов в соответствии с инструкцией по эксплуатации (в том числе: несоблюдение установленных инструкций периодичности и сроков проведения технического обслуживания, в объеме, указанном в инструкции).

Покупатель предупреждён о том, что если товар отнесен к категории товаров, предусмотренных «Перечнем непродовольственных товаров, надлежащего качества, не подлежащих возврату или обмену на аналогичный товар другого размера, формы, габарита, фасона, расцветки или комплектации» Пост. Правительства РФ № 55 от 19.01.1998 он не вправе требовать обмена купленного изделия в порядке ст. 25 Закона «О защите прав потребителей» и ст. 502 ГК РФ. С момента подписания Покупателем Гарантийного талона считается, что:

- вся необходимая информация о купленном изделии и его потребительских свойствах представлена Покупателю в полном объеме, в соответствии со ст. 10 Закона «О защите прав потребителей»;
- покупатель получил Инструкцию по эксплуатации купленного изделия на русском языке и

-
• покупатель ознакомлен и согласен с условиями гарантийного обслуживания/особенностями эксплуатации купленного изделия;
• покупатель претензий к внешнему виду/комплектности купленного изделия не имеет.

Отметить здесь, если работа изделия проверялась в присутствии Покупателя.

Подпись Покупателя:

Дата:

ИЗНИМАЕТСЯ МАСТЕРОМ ПРИ ОБСЛУЖИВАНИИ/ВИПУЧАЄТЬСЯ МАЙСТРОМ ПРИ ОБСЛУГОВУВАННІ
ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАННЯ/
ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ



Модель/ Модель:
Серийний номер/ Серійний номер:
Дата покупки/Дата покупки:
Штамп продавца/ Штамп продавця
Дата пуска в эксплуатацию/ Дата пуску в експлуатацію:
Штамп організації, що виробивши пуск в експлуатацию/
Штамп організації, що робила пуск в експлуатацію

ИЗНИМАЕТСЯ МАСТЕРОМ ПРИ ОБСЛУЖИВАНИИ/ВИПУЧАЄТЬСЯ МАЙСТРОМ ПРИ ОБСЛУГОВУВАННІ
ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАННЯ/
ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ



Модель/ Модель:
Серийный номер/ Серийний номер:
Дата покупки/Дата покупки:
Штамп продавца/ Штамп продавця
Дата пуска в эксплуатацию/ Дата пуску в експлуатацію:
Штамп організації, що виробивши пуск в експлуатацию/
Штамп організації, що робила пуск в експлуатацію

Гарантійний талон

Даний документ не обмежує визначені законом права споживачів, але доповнює їх уточнено передбачені законом зобов'язання, що передбачають угоду сторін або договір.

Правильне заповнення гарантійного талону

Уважно ознайомтеся з гарантійним талоном і простектже, щоб він був правильно заповнений і мав штамп Продавця. При відсутності штампа Продавця і дати продажу (або касового чека з датою продажу) гарантійний термін виробу відліковується з дати виробництва виробу. Для газових котлів, колонок, спіл-систем і фенкіллов слід також обвізково вказувати дату введення в експлуатацію і штамп авторизованої організації, що здійснювала введення в експлуатацію.

Зовнішній вигляд і комплектність виробу

Ретельно перевірте зовнішній вигляд виробу і його комплектність, усі претензії стосовно зовнішнього вигляду і комплектності виробу пред'явіть Продавцю при покупці виробу.

Установка (підключення) виробу

З метою Вашої безпеки установка (підключення) виробів, що працюють на газ, допускається винятково фахівцями й організаціями, що мають ліцензії на даний вид робіт. Продавець (виробник) не несе відповідальністі за недоліки виробу, що виникли через неправильну установку (підключення).

Для установки (підключення) електричних водонагрівачів рекомендується звернутися в спеціалізовані сервісні центри. Ви можете скористатися послугами будь-яких кваліфікованих фахівців, однак Продавець (виробник) не несе відповідальністі за недоліки виробу, що виникли через його неправильну установку (підключення).

Установка (підключення) кондиціонерів типу спіл-систем повинна виконуватися фахівцями компаній, авторизованих на продаж і/або монтаж і гарантійне обслуговування даного типу устаткування, що мають ліцензії на даний вид робіт. Продавець (виробник) не несе відповідальністі за недоліки виробу, що виникли через його неправильну установку (підключення).

Додаткову інформацію про цей і інший вироби Ви можете одержати в Продавця.

Телефони колективу управлюючої сервісної компанії
ТОВ "СЦ АЛЬФА СЕРВІС"
(044) 451-59-02, (067) 442-86-33 або 0-800-50-53-17

Модель	Серійний номер
Дата покупки	
Штамп продавця	
Дата пуску в експлуатацію	
Штамп організації, що робила пуск в експлуатацію	

Вітасмо Вас із придбанням техніки відмінної якості!

У конструкцію, комплектацію або технологію виготовлення виробу, з метою попілшення його технологічних характеристик, можуть бути внесені зміни. Такі зміни вносяться у виріб без попереднього повідомлення Покупця і не несуть зобов'язань по зміні/попілшенню раніше випущених виробів.

Переконано просимо Вас щоб уникнути непорозумінь до установки /експлуатації/ виробу уважно вивчити його інструкцію з експлуатації. Забороняється вносити в Гарантійний талон будь-які зміни, а також стирати або переписувати які-небудь зазначені в ньому дані. Дійсна гарантія має силу, якщо Гарантійний талон правильно/чітко заповнений і в ньому зазначені: найменування і модель виробу, його серійні номери, дата продажу, а також підпис уповноваженої особи і штамп Продавця.

Термін дії гарантії

Гарантія на кондиціонери, що вимагають спеціального монтажу (крім мобільних), становить 3 роки, якщо монтаж кондиціонера виконаний однією з Авторизованих Монтажних Організацій, і 1 рік у разі, якщо монтаж кондиціонера проведено неуповноваженою організацією. Гарантійні зобов'язання на монтаж таких кондиціонерів несе монтажна організація.

Гарантійний термін на електричні конве克тори становить 36 (тридцять шість) місяців з дня продажу Покупцеві.

Гарантійний термін на електричні електросушарки серії EHDA / ВН-800 становить 60 місяців, на інші серії 24 місяці з дня продажу покупцю.

Гарантійний термін на маслонаповнений радіатор складає 12 (дванадцять) місяців із дня продажу виробу Покупцеві.

Гарантійний термін на зволожувачі повітря і на мобільні кондиціонери складає 12 (дванадцять) місяців із дня продажу виробу Покупцеві.

Мінімальний термін гарантії на водонагрівальні прилади складає 12 місяців з дати продажу обладнання. Максимальний

Ф.І.О. покупателя/ П.І.Б. покупця:	.....
Адрес/Адреса:	.....
Телефон/ Телефон:	.....
Код заказа/ Код замовлення:	.....
Дата ремонта/ Дата ремонту:	.....
Сервис-центр/Сервіс-центр:	.....
Мастер/Майстер:	.....

Ф.І.О. покупателя/ П.І.Б. покупця:	.....
Адрес/Адреса:	.....
Телефон/ Телефон:	.....
Код заказа/ Код замовлення:	.....
Дата ремонта/ Дата ремонту:	.....
Сервис-центр/Сервіс-центр:	.....
Мастер/Майстер:	.....

термін на електричну частину може складати 24 місяці, а на водовідмістку ємність до 96 місяців, виключно за умови проведення авторизованою сервісною службою, щорічного технічного обслуговування. Максимальні строки гарантії вказуються для кожної серії окремо. На серії водонагрівачі EWH SL, EWH S, EWH R, EWH Digital, EWH Slim визначається в такий спосіб: на водовідмістку ємність до 96 місяців (дев'яносто шість) місяців, а на інші елементи виробу гарантійний термін складає 24 (двадцять чотири) місяці. Максимальний строк гарантії для серій EWH Quantum, EWH Quantum Slim, EWH Magnum, EWH Magnum Slim на водовідмістку ємність (бак) гарантійний термін складає 60 (шістдесят) місяців, а на інші елементи виробу складає 24 (двадцять чотири) місяці. Максимальний строк гарантії для серій EWH Centurio, EWH Centurio H, EWH Centurio Silver, EWH Centurio Silver H, EWH Centurio Digital, EWH Centurio Digital H, EWH Centurio Digital Silver, EWH Centurio Digital Silver H, EWH Royal, EWH Royal H, EWH Royal Silver, EWH Royal Silver H, EWH Formax, EWH Formax DL, EWH Génie O/U, EWH Rival O/U, EWH Interio на водовідмістку ємність (бак) гарантійний термін складає 84 місяці, а на інші елементи виробу складає 24 (двадцять чотири) місяці.

На вироби серій EWH Heatomic, EWH Heatomic Slim, EWH Heatomic DL, EWH Heatomic DL Slim, EWH AXIOmatic Slim, EWH AXIOmatic максимальний строк гарантії на водовідмістку ємність (бак) гарантійний термін складає 60 (шістдесят) місяців, а на інші елементи виробу складає 24 (двадцять чотири) місяці.

На вироби серій EWH AXIOmatic Slim, EWH AXIOmatic на водовідмістку ємність (бак) максимальний гарантійний термін складає 60 (шістдесят) місяців.

Гарантійний термін на інші вироби складає 24 (двадцять чотири) місяці.

Умови гарантії нагрівального елементу в серії Axiomatic: Advanced Heater Shield - інноваційна технологія захисту нагрівального елементу – спеціальне емалеве покриття.

Максимальна гарантія на нагрівальний елемент складає 15 років з моменту продажу, за умови проведення своєчасного технічного обслуговування. Периодичність проведення технічного обслуговування, не рівна одного разу в рік з дати продажу, або останнього технічного обслуговування.

Технічне обслуговування – послуга платна, та сплачується за розірваннями уповноважених сервісних центрів. Технічне обслуговування повинне в обов'язковому порядку складатися з перевірки стану магнітного анода (при значному зносі - анод підлягає заміні), а так само очищення внутрішньої порожнини бака і нагрівального елементу від вапняного нальоту.

Факт проходження технічного обслуговування, його результати, і виконані роботи мають бути зафіксовані в гарантійному талоні. Технічне обслуговування виконує лише уповноважений представник Аuthorизованого Сервісного Центру. Периодичне технічне обслуговування не входить в гарантійні зобов'язання, та є профілактичною мірою для запобігання виходу з ладу обладнання. Дійсна гарантія поширяється на виробничий або конструкційний дефект виробу. Дійсна гарантія міститься у собі виконання уповноваженим сервісним центром ремонтних робіт і заміни дефектних деталей виробу в сервісному центрі або в Покупця (по розсуду сервісного центру). Гарантійний ремонт виробу виконується в терміні, передбачені Законом «Про захист прав споживача». Зазначені вище гарантійний термін поширяється тільки на виробі, що використовуються в особистих, сімейних або домашніх цілях, а зв'язані з підприємницькою діяльністю, або забезпеченням потреб найманого працівника. У випадку використання виробу в підприємницькій діяльності, його гарантійний термін складає 6 (шість) місяців. Гарантійний термін на комплектуючі виробі (деталі), які можуть бути зняті з виробу без застосування яких-небудь інструментів, тобто шуруди, полічи, грати, кошки, насадки, ціпки, трубки, валки, коронки пальников і ін. подібні комплектуючі складає 6 (шість) місяців.

Гарантійний термін на нові комплектуючі виробі або складові частини, установлені на виробі при гарантійному або платному ремонти, або придані окремо від виробу, складає три місяці з дня видання Покупцеві виробу по закінченню ремонту, або продажу останньому цих комплектуючих/складових частин.

Дійсність гарантії

Ця гарантія діє тільки на території України на вироби, придбані на території України.

Дійсна гарантія не дає права на відшкодування і покриття збитку, що відбудеться в результаті переробки і регулювання виробу, без попередньої письмової згоди виготовлювача, з метою приведення його у відповідність з національними або місцевими технічними стандартами і нормами безпеки, що діють у будь-якій іншій країні, у якій цей виробок був спочатку проданий.

Продавець і Виготовлювач знімають із себе усюку відповідальність за будь-які несприятливі наслідки, зв'язані з використанням купленого виробу без затвердженого плану монтажу і дозволу відповідних організацій.

Об'єкти підприємницької діяльності, юридичні особи, та організації, що використовують побутові обладнання для забезпечення потреб найманого працівника, можуть підписати окремий Договор на гарантійне сервісне обслуговування, та можливість використання мінімальної заводської гарантії. Для цього, в строк не пізніше 14 днів з дати продажу, необхідно викликати авторизовану сервісну організацію (далі АСЦ), для проведення робот з введення в експлуатацію, фіксації умов використання побутового приладу, термінів та об'ємів профілактичних робот. Введення в експлуатацію - платна послуга, що сплачується замовником згідно прейскуранту АСЦ.

ДІЙСНА ГАРАНТІЯ НЕ ПОШIРЮЄТЬСЯ НА:

- періодичне обслуговування і сервісне обслуговування виробу (чищення, заміна фільтрів);
- будь-які адаптації і зміни виробу, у т.ч. з метою удосконалення і розширення звичайної сфери його застосування, що зазначена в інструкції з експлуатації виробу, без попередньої письмової згоди виготовлювача;

ДІЙСНА ГАРАНТІЯ НЕ НАДАЄТЬСЯ У ВИПАДКАХ:

- якщо буде цілком /частково змінений, стертий, вилучений або буде нерозірваний серійний номер виробу;

• використання виробу не по його прямому призначенню, не відповідно до його Інструкції по експлуатації; у тому числі, експлуатація виробу з перевантаженням або спільно з допоміжним устаткуванням, Продавцем, що не рекомендується, (виготовлявачем);

• наявність на виробі механічних ушкоджень (сколовки, тріщин, і т.д.), впливів на виріб надмірної сили, хімічно агресивних речовин, високих температур, підвищеної вологості/ запилені, концентрованих парів, якщо що-небудь з перерахованого стало причиною несправності виробу ;

• ремонту/налагодження/інсталиації/адаптації/ пуску в експлуатацію виробу не уповноваженими на те організаціями/особами;

• стихійних лих (пожежа, повінь і т.д.) і інших причин, що знаходяться поза конт- ролем Продавця (виготовлювача) і Покупця, що заподіяли школи виробів;

• неправильного підключення виробу до електричної, газової або водогонної мережі, а також несправностей (невідповідності робочим параметрам і безпеці) електричної, газової або водогонної мережі і інших зовнішніх мереж ;

• дефектів, що виникли внаслідок влучення усередину виробу бу сторінкою пред- метів, рідин, комах і продуктів їхньої життєдіяльності, і тд.

• неправильного збереження виробу;

• необхідності заміни ламп, фільтрів, елементів живлення, акумуляторів, запобіжників, а також склянин/порцелянових/ матер'яних і переміщуваних вручну деталей і інших додаткових деталей, що швидко зношуються, та змінних деталей (комплектуючих) виробу, що мають власний обмежений період працездатності, у зв'язку з іх природним зносом, або якщо така заміна передбачена конструкцією і не зв'язана з розбиранням виробу;

• дефектів системи, у якій вироб використовувався як елемент цієї системи;

• Особливі умови гарантійного обслуговування водонагрівальних пристріїв Ця гарантія не надається, якщо несправності у водонагрівальних пристріях виникли в результаті замерзання або всього лише одноразового перевищення максимально допустимого тиску води, зазначеного на заводській таблиці з характеристиками водогонного пристрія; експлуатація без захисних пристріїв або пристріїв не відповідає технічним характеристикам водогонівальних пристріїв; використання корозійно-активної води; корозії від електрохімичної реакції, несвоєчасного та неправильного обслуговування водонагрівальних пристріїв відповідно до Інструкції з експлуатації (у тому числі: недотримання встановлених інструкцією періодичності та термінів проведення технічного обслуговування, в обсязі, зазначеному в інструкції – не рідше одного разу в 12 місяців).

Для газових проточних водонагрівачів справжня гарантія має силу тільки у разі пуску їх в експлуатацію силами фахівців уповноваженої і авторизованої організації із складанням відповідного Акту про введення в експлуатацію з обов'язковою вказівкою дати пуску і штампу організації, що робила введення в експлуатацію.

УВАГА!

В цілях вашої безпеки установка (підключення) виробів, працюючих на газі, допускається виключно фахівцями і організаціями, що мають ліцензії на цей вид робіт.

Продавець (виробник) не несе відповідальність за недоліки, що виникли внаслідок його неправильної установки (підключення), або унаслідок експлуатації в складі з магістралями водного/газового постачання і продуктів горіння, нездатних забезпечити безперебойну роботу газового проточного водонагрівача. Не забувайте, що газовий пристрій підлягає обов'язковому щорічному технічному обслуговуванню.

Особливі умови гарантійного обслуговування зволожувачів повітря

В обов'язковому порядку при експлуатації ультразвукових зволожувачів повітря необхідно використовувати оригінальні фільтр-картриди для зм'якшення води. Рекомендується використовувати дистилювану або попередньо очищenu воду. Термін служби фільтра-картриду залежить від ступеня твердості зволожуваної води і може не прогнозовано зменшуватися, в результаті чого можливе утворення білого осаду навколо зволожувача повітря і на мембрани самого зволожувача повітря (дані осад може віділятися зі здатністю пристрії до зволожування щіткою).

Для зниження ймовірності виникнення такого осаду фільтр-картриди вимагає періодичної своєчасної заміни. Внаслідок вимагання ресурсу фільтрів в зволожувачі повітря може знижуватися продуктивність виходу води, що вимагає регулярної періодичної заміни фільтрів відповідно до Інструкції по експлуатації. За перераховані в дійсному пункті несправності зволожувачів повітря і виниклих у зв'язку з такими несправностями які-небудь збиток у Покупця і третіх осіб Продавець, Імпортер, Виготовляв відповідальністі не несуть а дійсна гарантія на такі несправності зволожувачів повітря не поширюється. При екс-плутації зволожувачів повітря рекомендується використовувати тільки оригі- нальні аксесуари виробника.

З моменту здійснення Покупцем оплати за товар вважається, що:

• Уся необхідна інформація про купленій виріб і його споживчі властивості у відповідності до Закону «Про захист прав споживачів» надана Покупцеві в повному обсязі;

• Покупець одержав Інструкцію з експлуатації купленого виробу українською мовою;

• Покупець ознайомлений і згодний з умовами гарантійного обслуговування/ освітливостями експлуатації купленого виробу;

• Покупець претензій до зовнішнього вигляду/комплектності купленого товару не має.

Проведение ТО/Проведені ТО

№ п/п	Дата/Дата	Содержание работ/ Обсяг виконаних робіт	Подпись/ Підпис	Печать/ Печатка
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				

Для заметок / для нотаток



сплит-системы



мобильные кондиционеры



маслонаполненные радиаторы



накопительные водонагреватели



проточные водонагреватели



газовые колонки



электрические камини



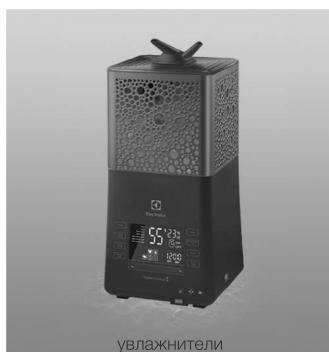
конвекторы-трансформеры



тепловентиляторы



сушилки для рук



увлажнители



мойки воздуха



В тексті та цифрових обозначеннях інструкції можуть бути допущені техніческі ошибки та опечатки.
Ізмінення техніческих характеристик та асортимента можуть бути виконані без предварительного повідомлення.

У тексті та цифрових позначеннях інструкції можуть бути допущені технічні помилки і друкарські помилки.
Зміни техніческих характеристик та асортименту можуть бути здійснені без попереднього повідомлення.

Electrolux is a registered trademark used under license from AB Electrolux (publ.).

Электролюкс – зарегистрированная торговая марка, используемая в соответствии с лицензией Electrolux AB (публ.).

2020/1

www.home-comfort.ru
www.home-comfort.in.ua
www.electrolux.ru
www.electrolux.ua

